



Sant Izidor, patrom al labourerien, oc'h arat.

AL LABOURERIEN.

Ar c'henta roueou a zo bet a oa labourerien douar. Meur a zen a vrezel, hag euz ar re ar muia brudet, enn amzer goz, a vije kavet er park o labourat ; neuze, enn hor bro-ni, ann duchentil vraz n'ho doa ket mez torri douar ; hirio ann deiz c'hoaz zoken, impalaer braz Bro Sina, a gas ann arar, he unan. Petra ken e livirinn d'e-hoc'h ? Ha ne oa ket sant Izidor benniget labourer douar, enn he vuhez, hag hen

8 —

brema patrom ann dud diwar ar meaz ? Red eo eta d'ann holl guitibunan karout hag-enori eur stad a zo bet enn hi roueou, ha brezelerien brudet, ha tuchentil vraz ; eur stad a zo e'hoaz enn hi eunn impalaer ; eur stad hag a zo bet enoret gand eur zant euz ar re vrasa. Ann neb na gar ked, ha na enor ked al labourerien, a zo eta eur c'hoz-fougeer, netra ken ; ha diskouez a ra penaoz n'en deuz na deskadurez na skiant nag anaoudegez-vad zoken, abalamour ma zebr bemdez bara, heb sonjal eo bet hadet ar greun dre c'houezen tal al labourerien baour. Evid ann hini en deuz dastumet kanaouennou Breiz, karout a ra euz a greiz he galon ann dud diwar ar meaz ; ho meuli a ra, ha c'hoant en deuz da ober ho mad. Dreze e laka kentel kaer al labourerien e penn ann holl ganaouennou euz ar vro. Selauit, me ho ped, va zudigou keaz :

War don : *Santez Mari mamm Doue.*

Tostait holl, Bretoned, da glevet eur gentel :
 War buhez al labourer eo bet great n'euz ket pell ;
 Eur vuhez kriz ha poaniuz ; paouez na deiz na noz !
 Hag a ren a galoun-vad da vont d'ar Baradoz.

Al labourer a labour, n'euz forz e pe amzer,
 Kouls dindan ar ienien ha dindan ann domder ;
 Pa vez erc'h, grizil, kurun, avel, glao, skourn, kazerc'h,
 Enn he bark, o labourat, daoubleget, hen gwelfec'h.

Al labourer zo gwisket, peurvuia gant lien ;
 Ne vez ket treset bemdeiz, evel ar vourc'hizien ;
 He zillad zo truillennet, gand ann douar saotret,
 Re ker, a renk he gavout, a skop ouz he welet.

— 9 —

Dishenvel meurbed eo stad ar paourkeaz labourer,
 Dishenvel diouc'h stad ann dud pere a chom e ker ;
 Re-ma ho deuz kik, pesked, ha bara gwenn bepret,
 Al labourer tammou iod, bara seac'h, dour hervet.

Al labourer renk pea, pea e peb amzer,
 Pea tellou d'ar roue, beb bloaz, teir pe bedeir ;
 Pa ranko pea he vestr, ma n'eo prest ann arc'hant,
 Foar a reer gand he zanvez ; aman ann nec'hamant !

Da bea c'hoaz en devez obidou d'ar person,
 Evel ma'zeo ar c'hustum, kement-se zo gwirion ;
 Rei ho c'hest d'ar veleien, aluzen d'ar beorien,
 Hag, evit na faziint ket, gwir d'he zervicherien.

Al labourer c'hoaz ouspenn a vezo tamallet ;
 Gand ann dud euz al lezen e vezo piz skarzet ;
 Euz he nebeud a vadou e vezo dibourc'het,
 Hag he zanvez o vont kuit n'euz ger da lavaret.

Ha mar c'hoarv d'ezhan konta he arc'hant, a-wechou,
 Arc'hant en deuz dastumet gant kemend a boaniou ;
 C'hoarzin a ra ar geriz, oc'h hual anezhan ;
 Ha mar 'geller, he gigner, oc'h ober goab out-han.

Enn divez, al labourer, baleet leac'h ma karo,
 E vezo drouk-prezeget, kalz tud hen disprijo :
 Ha koulskoude mar teufe da zonjal ann dud-ma :
 Diwar breac'h al labourer m'ar bed-holl o veva.

40 —

Setu hor buhez, siouaz ! hor buhez kriz meurbet,
 Hor stad a zo truezuz, hor stereden ka'el ;
 Hor stad zo poaniuz meurbed ; paouez na deiz na noz !
 Renomp-hi a galoun-vad da vont d'ar Baradoz.



Sant Izidor, o tiñtroi diouc'h ar park gand he loened, o wlet ar baradoz digor,
 en em daol war he zaoulin.